

K-Nr.: 23070  
 K-no.:

Powerline Übertrager / Power Line Transformer

 Datum: 25.09.2003  
 Date:

 Kunde:  
 Customer

 Kd. Sach Nr.:  
 Customers part no.:

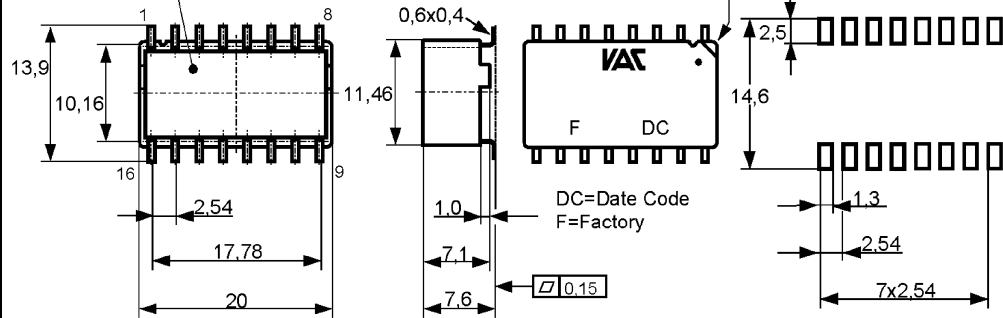
 Seite 1 von 2  
 Page of

**Maßbild (mm) Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c**
**Mechanical outline (mm):** (General Tolerances DIN ISO 2768-c)

 Wicklung teilweise sichtbar  
 (windings partially visible)

 Toleranz der Stiftabstände  
 $\pm 0,2$  mm  
 (Tolerances grid distance)

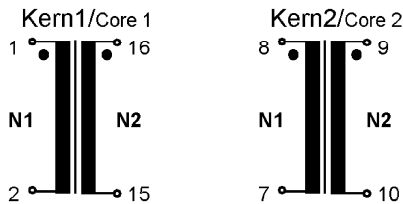
 Kennzeichnung Stift 1  
 (marking pin 1)

 Vorschlag zur Anordnung  
 der Anschlußflächen  
 (Example for pad position)

 Anschlüsse:  
 Connections:

 Leerstifte:  
 Dummy pins:  
 3,4,5,6  
 11,12,13,14

 Beschriftung:  
 marking

 5026X023  
 F DC

 Anschlußschema:  
 Schematic diagram

 $\ddot{u} = 1 : 1$ 

Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):

Operational data/characteristic data (nominal values):

 $R_{Cu1} \leq 100 \text{ m}\Omega$ ;  $R_{Cu2} \leq 180 \text{ m}\Omega$  (Kern1/core1; Kern2/core2)

 $C_k \leq 15 \text{ pF}$ ;  $f = 1 \text{ kHz}$  (N1 gegen/to N2)

 $L_S \leq 200 \text{ nH}$ ;  $f = 100 \text{ kHz}$  (Kern/core1; Kern2/core2)

 $C_W \leq 2 \text{ pF}$ 
 $m = 3.4 \text{ g}$ 

 Betriebstemperatur/operating temperature:  $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$ 

 Lagertemperatur/storage temperature:  $-40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$ 

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)  
 Inspection

- 1) (V) M3014:  $U_{p,eff} = 3.0 \text{ kV}$ , 2 s, N1 gegen/to N2 (Kern/core1, Kern/core2)
- 2) (AQL 0,25) M3011/1:  $L_1 \geq 30 \mu\text{H}$ ,  $f = 10 \text{ kHz}$ ,  $U_{AC,eff} = 100 \text{ mV}$  (Kern/core1; Kern2/core2)
- 3) (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz  $\pm 2\%$  (Kern/core1, Kern/core2)  
 Polarity / Turns ratio: Tolerance

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2

Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
25.09.03	Gr.	81	Operational data: LS-value changed. Insignificant amendment.

 Hrsg.: KB-FB FT  
 editor

 Bearb.: Gr.  
 designer

 KB-PM B: RS.  
 check

 freig.: Gr.  
 released



K-Nr.: 23070 K-no.:	Powerline Übertrager / Power Line Transformer	Datum: 25.09.2003 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

## Typprüfung:

Type test:

- 1) Lötwärmebeständigkeit nach IEC 61760-1  
Resistance to soldering heat according to IEC 61760-1
- 2) Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064  
HV transient test according to M3064  
  
N: 1 – 2 (Kern1/core1, Kern2/core2)  
  
Einstellwerte/Settings: 1.2  $\mu$ s / 50  $\mu$ s-Kurvenform (waveform)  
 $U_{P,max} = 7.30$  kV  
 $R_i = 60$   $\Omega$   
  
3 Impulse im Abstand t = 10 Sekunden mit wechselnder Polarität  
3 pulses in a cycle of t = 10 seconds with changing polarity
- 3) Hochspannungsprüfung in Anlehnung an M3014  
High voltage test according to M3014  
  
 $U_{p,eff} = 4$  kV, 60 s, N1 gegen/to N2 (Kern1/core1, Kern2/core2)

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur  
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

\*vorläufig/preliminary

## Weitere Vorschriften:

Applicable documents

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach DIN/VDE 0110 und erfüllt die Vorschriften.

Parameter: Verstärkte Isolierung: N1 – N2 (Kern1, Kern2) Verschmutzungsgrad 2  
Betriebsspannung  $U_{eff} = 400$  V Isolierstoffklasse 1  
Überspannungskategorie: 4

Constructed, manufactured and tested in accordance with DIN/VDE 0110 and agrees with the standards.

Parameters: Reinforced insulation: N1 – N2 (core1, core2) Pollution degree 2  
Working voltage  $U_{rms} = 400$  V Material group 1  
Insulation category: 4

## Gehäusewerkstoff, Gießharz und Draht UL-gelistet

Housing material, casting resin and wire UL - listed

Hrsg.: KB-FB FT editor	Bearb.: Gr. designer		KB-PM B: RS. check		freig.: Gr. released
---------------------------	-------------------------	--	-----------------------	--	-------------------------

Компания «Океан Электроники» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Поставка оригинальных импортных электронных компонентов напрямую с производств Америки, Европы и Азии, а так же с крупнейших складов мира;
- Широкая линейка поставок активных и пассивных импортных электронных компонентов (более 30 млн. наименований);
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Помощь Конструкторского Отдела и консультации квалифицированных инженеров;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Поставка электронных компонентов под контролем ВП;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- При необходимости вся продукция военного и аэрокосмического назначения проходит испытания и сертификацию в лаборатории (по согласованию с заказчиком);
- Поставка специализированных компонентов военного и аэрокосмического уровня качества (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Actel, Aeroflex, Peregrine, VPT, Syfer, Eurofarad, Texas Instruments, MS Kennedy, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Компания «Океан Электроники» является официальным дистрибьютором и эксклюзивным представителем в России одного из крупнейших производителей разъемов военного и аэрокосмического назначения «**JONHON**», а так же официальным дистрибьютором и эксклюзивным представителем в России производителя высокотехнологичных и надежных решений для передачи СВЧ сигналов «**FORSTAR**».



## JONHON

«**JONHON**» (основан в 1970 г.)

Разъемы специального, военного и аэрокосмического назначения:

(Применяются в военной, авиационной, аэрокосмической, морской, железнодорожной, горно- и нефтедобывающей отраслях промышленности)

«**FORSTAR**» (основан в 1998 г.)

ВЧ соединители, коаксиальные кабели,  
кабельные сборки и микроволновые компоненты:

(Применяются в телекоммуникациях гражданского и специального назначения, в средствах связи, РЛС, а так же военной, авиационной и аэрокосмической отраслях промышленности).



Телефон: 8 (812) 309-75-97 (многоканальный)

Факс: 8 (812) 320-03-32

Электронная почта: [ocean@oceanchips.ru](mailto:ocean@oceanchips.ru)

Web: <http://oceanchips.ru/>

Адрес: 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, д. 2, корп. 4, лит. А